

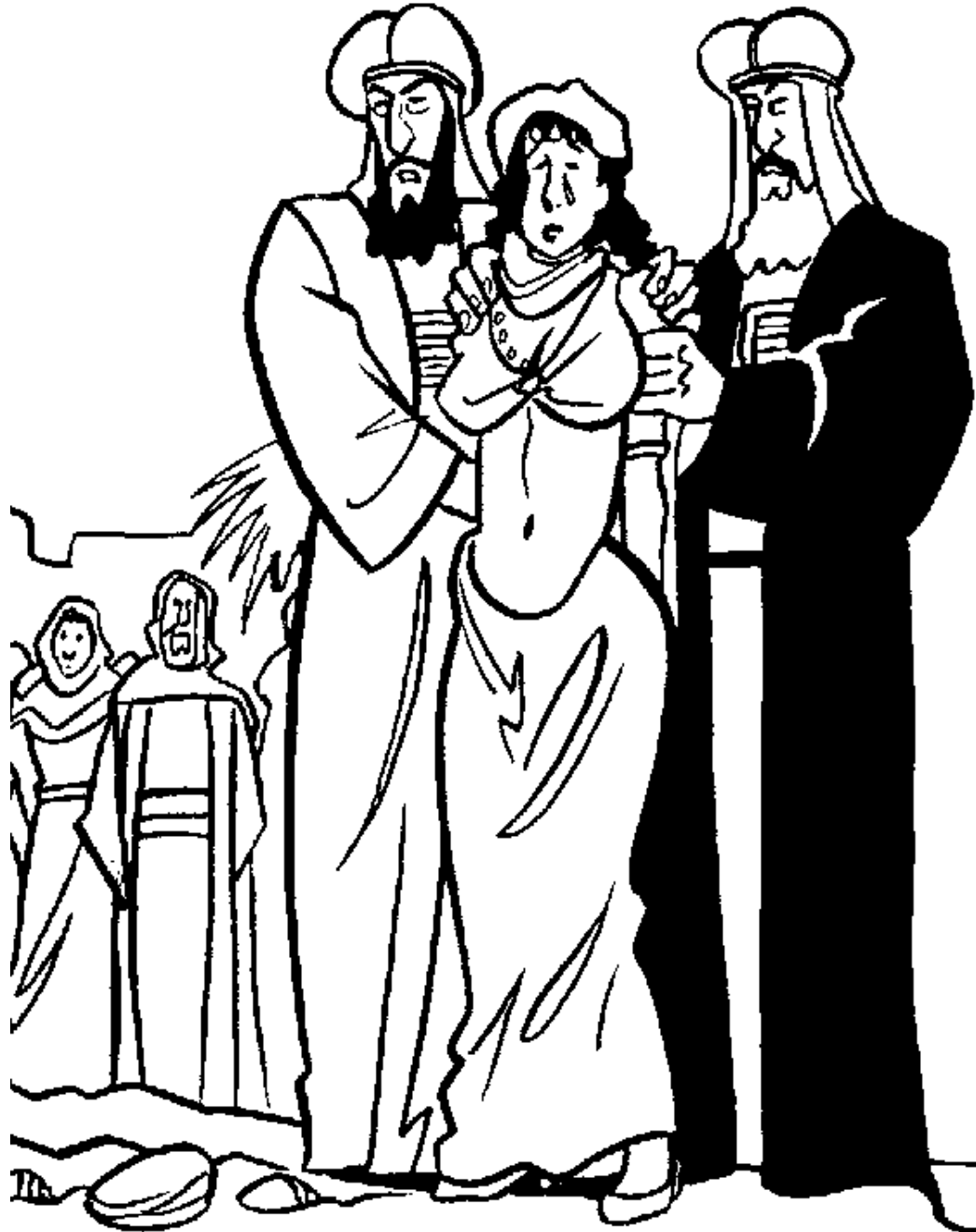
Jesus and a Woman Caught in Adultery

通姦的女人的故事

As Jesus was speaking, the teachers of religious law and the Pharisees brought a woman who had been caught in the act of adultery. They put her in front of the crowd.

“Teacher,” they said to Jesus, “this woman was caught in the act of adultery. The law of Moses says to stone her. What do you say?”

百姓聚集在耶穌那裡，祂就坐下來教導他們。這時候，律法教師和法利賽人帶來一個通姦時被捉的女人，讓她站在眾人面前，然後問耶穌：「老師，這個女人是在通姦時被捉到的。按摩西的律法，我們要用石頭把她打死，你說該怎麼處置她呢？」





Jesus stooped down and wrote in the dust with his finger. They kept demanding an answer, so he stood up again and said, "All right, but let the one who has never sinned throw the first stone!" Then he stooped down again and wrote in the dust.

耶穌只是彎著腰用指頭在地上寫字。他們不斷地追問耶穌，於是祂直起腰來，對他們說：「你們中間誰沒有罪，誰就先拿石頭打她吧。」說完，又彎下腰在地上寫字。



When the accusers heard this, they slipped away one by one, beginning with the oldest, until only Jesus was left in the middle of the crowd with the woman.

Then Jesus stood up again and said to the woman, “Where are your accusers? Didn’t even one of them condemn you?”

“No, Lord,” she said.

And Jesus said, “Neither do I. Go and sin no more.”

他們聽了這句話，就從老到少一個一個地走了，只剩下耶穌和那個女人在那裡。耶穌直起腰來，說：「婦人，他們到哪裡去了？沒有人定你的罪嗎？」

她說：「主啊，沒有。」

耶穌說：「我也不定你的罪。回去吧，從今以後不要再犯罪了。」